$\mathcal{D}$ 

SE	RIAL	<b>VO</b> .	 
6	7	2	6

PROJECT : ELARA (Car Wash-FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - Car Wash

				£
Pan	Arab	Research	center	ŀ

				×	Err إمارات	arat	وك 📙 📗	Eppco ابكو/إذ	Enoc / L	
SHOPPER CODE	T	DATA ENTR	Y	EDITING				CSA		SR. #
0110111211000	Name		Number	Name	Nur	nber	Name		Number	-
23	Sas	<b>a</b>	9001	Sarc	2 9c	10	Cant (	and the	nalme.	
	eight		Permit	Beard M es No Ye	ustache s No In	dian F	akistani Filin	Ethnic Gro	os Others:	
		<u> </u>	Yes No Ye				Ø [			
EMIRATE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ai	n	Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
				Ø						
SITE ID		Month	Date	Amou	nt (Dhs)	# of	vehicles	# of staff	Time In	Time out
346	3	07	0 3	2	5	0	2	04	18:15	18:18
07:00-	10:01-	13:01- 17:0	1- 20:01-		Saturday S	Sunday	Monday	Tuesday Wed	nesday Thurso	lay Friday
TIME OF 10:00 VISIT	13:00	17:00 20:	00 24:00	DAY OF VISIT				X		
1. APPRO	ACH AN	D CLEANLIN	IESS					:	قتراب والنظافة	1. וּצְ

Sco	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	ناط	النق
		Was there proper sign to the Car Wash bay?	YES NO	X	نعم لا	هل كانت هناك لافتة واضحة للدلالة على منطقة غسيل السيارات؟	.1	
	2.	Was the Car Wash area clean and tidy? require comment when marked 'No'	YES	X	ئعم	هل كانت منطقة غسيل السيارات نظيفة ومرتبة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	.2	4
4		require comment when marked 140	NO		¥		_	

### 2. GREETINGS AND INITIAL CHECKS

### 2. الترحيب والتشييكات الأولية:

Scc	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
	3.	Was there any delay in approaching customers? require comment when	YES		نعم	<ul> <li>ق. هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبان؛</li> <li>الزبان؛</li> <li>الإجابة "نعم" يرجى التوضيح</li> </ul>	-
5		marked 'Yes'	NO	X	¥		-
	4.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YES NO		نعم لا	<ol> <li>هل تم الترحيب بك بطريقة وذية (بأسلوب مفرح) ؟</li> </ol>	_
5	If n	o, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, normal etc?				ذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ…؟ 	5
	5a.	Did the attendant check whether your car has a sunroof?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	.5. هل تحقق الموظف فيما إذا كانت سيارتك مزودة بفتحة سقف	
5	5b.	. Did the attendant politely declined automatic car wash if it has a sunroof?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	<ul> <li>5. هل عرض الموظف إجراء الغسيل الآلي للسيارة في حال كان لديها فئحة في السقف؟</li> </ul>	b 5
6	6.	Did the attendant inform you about the price of car wash?	YES		نعم لا	. هل أطلعك الموظف حول سعر غسيل السيارت؟	6 6
4	7.	Did the attendant inspect your car for any scratches, damages or dents and inform you?	YES NO	X X	نعم لا	. هل قام الموظف بالنحقق من وجود أية خدوش أو أضرار أو ثقوب في سيارتك وإبلاغك بذلك؟	7 2

2 + Scores **Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط 8. Did he guide your vehicle for positioning at YES X the stopper? 5 8. هل قام الموظف بإرشادك الى المكان المناسب لإيقاف نعم 5 ¥ 9. Did the staff thank you as you were 6 YES 🗵 نعم 9. هل قام الموظف بشكرك لدى مغادرتك؟ leaving? NO ¥

## 3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF

# 3. مظهر وسلوك الموظفين:

Sc	ores	Critical Areas			<del></del>	إ المجالات الأساسية	
3	10.	Was the uniform of the attendant neat and tidy?	YES	X	نعم		النقاد
-			NO		Y Y	10. هل كان لباس الموظف أنيقاً ومرتباً؟	3
3	11.	Was the attendant wearing visible	YES	X	نعم	11. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه	+-
_		nametag?	NO		¥	cant read the name. 52 94 =	3
	12 1	Mas ho oble to commerciate and	YES	X	نعم	Cam race top name.	4-
3	12.	Was he able to communicate with customer?	NO		¥	12. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟	2
			N/A		لا ينطبق	3 3 32	
5	13. \	Was staff courteous / friendly?	YES	又	نعم		+
		our obarous / mendiy?			Y	13. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	5

#### 4. SERVICE

### 4. الخدمة:

Sc	cores Critical Areas		المجالات الأساسية	•
4	14. After car wash, did he guide you to the vacuum bay?	نعم ∑YES لا NO □	<ol> <li>يعد الانتهاء من غسيل السيارة، هل قام الموظف</li> </ol>	لنقاط 4   4
3	15. Did any attendant advise you to take care of your personal belongings/valuables if any?		بتوجيهك الى مكان مسح وتنشيف السيارة؟  1. هل نصحك الموظف بأن تنتبه لأغراضك وممتلكاتك الشخصية القيّمة في حال وجودها؟	
4	16. Did any attendant offer you seating?	نعم 🔀 YES NO 🔲 ۷	<ol> <li>ال هل قدم لك أي موظف كرسيا للجلوس عليه؟</li> </ol>	6 4
5	17. Did attendants wipe your car dry to your satisfaction?	نعم ∑ YES لا يا NO لاينطبؤ ∏ N/A	<ol> <li>هل قام الموظفون بمسح وتنشيف سيارتك بحيث</li> <li>كنت راضيا عما قاموا به ؟</li> </ol>	<sup>7</sup> 5
5	18. Did attendants clean all the glasses and mirrors from inside and outside to your satisfaction?	نعم ⊠ YES لا ∏ NO لا ينطبو	11. هل قام الموظفون بتنظيف كافة الزجاج والمرايا من الداخل والخارج بحيث كنت راضياً عما قاموا به؟	8 5
3	19. Did the attendant offer to empty the ashtray and clean it?	نعم   YES لا NO   لا ينطبؤ  X	<ol> <li>هل عرض الموظف لأن يقوم بتفريغ وتنظيف منفضة السجائر؟</li> </ol>	3
4	20. Was the interior vacuuming and cleaning of fascia (dashboard) done to your total satisfaction?	نعم ∑\ YES لا ☐ NO لاينطبق ☐ N/A	<ul><li>20. هل تم التنظيف الداخلي للسيارة وتنظيف لوحة الأجهزة الأمامية بشكل مرضي تماما لك؟</li></ul>	) 4
1 :	21. Did they clean all the tyres with sponge?	نعم   XES   YES   View   Yes	21. هل قاموا بتنظيف كافة الإطارات باستخدام اسفنجة؟	4
1   2	22. Were you offered a receipt voluntarily?	نعم 🔀 YES کا NO الا کا NO کا	22. هل عرض عليك وصل استلام/ فاتورة اختياريا؟	1

+

# 5. REST ROOMS AND MOSQUE

## غرف الراحة (تواليت/ الحمام) والمسجد:

Scores	Critical Areas				ناط المجالات الأساسية	لعد
23a	a. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap?	YES NO		نعم لا	23a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصا<b>بون</b></u> ؟	
231	b. Were they adequately stocked with all	N/A YES	図	لاينطيق نعم دد	23b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات	
3	necessary supplies such as toilet tissue?	NO N/A		لا لا ينطبق	الضرورية مثل <u>وورق التواليت</u>	\
230	c. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand	YES NO		نعم لا	23c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر	
	dryers exist)			لا ينطبق	مجففات اليد الألية) 24a. هل كانت المغاسل نظيفة؟	-
248	a. Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO		نعم لا	إذا كانت الإجابة "لا" يرجّى التوضيح	
-		N/A YES	冈区	لا ينطبق نعم		4
24	<ul><li>b. Were mirrors clean?</li><li>require comment when marked 'No'</li></ul>	NO		<b>4</b>	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
-		N/A		لا ينطبق		
3 24	<ul> <li>c. Were hand dryers clean?</li> <li>require comment when marked 'No'</li> </ul>	YES NO		نعم لا	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
_		N/A YES		لا ينطبق نعم		_
24	d. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	NO		, 3	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		N/A YES		لا ينطيق نعم		_
24	le. Were toilets and urinals clean?	NO		¥	24e. هل كانت أمكنة التبول نظيفة؟	
2 25	5a. Were doors clean?	N/A YES		لا ينطبق نعم	25a. هل كانت الأبواب نظيفة؟	-
	require comment when marked	NO N/A		لا لا ينطبق	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		YES	X	نعم		
25	5b. Were walls clean?	NO N/A	님	لا لا ينطبق	200. هن كانت الخيطان بطيقه!	· 
25	5c. Were ceiling clean?	YES NO	X	نعم لا	25c. هل كان السقف نظيف؟	;
-		N/A		لا ينطبق نعم		_
25	5d. Were vents clean?	NO		لا لا ينطبق	25c. هل كانت المنافذ نظيفة؟	i
25	5e. Were floors clean?	N/A YES		نعم	.256. هل كانت الأرضيات نظيفة؟ ر إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	•
	require comment when marked 'No'	NO N/A		لا لا ينطبق	الم العرب العرب العرب	7
	Ef Mare heaphoards close?		X	نعم	25. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟	f
	5f. Were baseboards clean?	NO N/A		لا لا ينطبق	•	•

Sco	roe	4		+						
300	162	Critical	Areas		_		لأساسية	المجالات ا	1	قاد
2	25g.	Were grout clean?		YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق		كان البلاط نظيف؟	25g. هل:	,
2	26a.	Were trash containers clea	n?	YES NO N/A		د ينصب <u>ي</u> نعم لا لاينطبق		كانت حاويات القمام	.26a هل	
	26b.	Were trash containers not o	overflowing?	YES NO N/A		<u>- يسبى</u> نعم لا لا ينطبق	ة غير فانضة؟	كانت حاويات القماه	26b. هل	
2 2	7.	Was the restroom smelling (without any offensive odor)	clean & fresh ?	YES NO N/A	図口口	نعم لا لا ينطبق	لميفة ومنعشة (بدون ام)؟	انت رائحة الحمام نه انحة كريهة في الحم	27. هل ک أي را	:
2	(	Were all the facilities inside good working condition? require comment when man		YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق		نانت جميع التجهيز ال جيّد؟ الإجابة "لا" يرجى	10 4	1
29	9. V r	Was the Mosque premises require comment when mar	clean? ked 'No'	YES NO		نعم لا لا ينطبق	سجد نظيف (ة)؟ التوضيح	كان مبنى أو قاعة اله الإجابة "لا" يرجى	29. ه <i>ل</i> دَ إذا كانت	2
om	mei	nts:						لاحظات:	تعليق/ الما	الذ
	-	FOR OFFICE USE C	NLY				ام المكتب فقط	لاستخد		
	%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	حد الأعلى للنقاط MAXIMUM	ال Ev	/alua	ition:			تقييم:	31
				Ap	proa	ch and (	Cleanliness	و النظافة	الاقتراب	1
				G	ootir	ac and I	-:4:-1.01	7.1 (1) -10 3-11		

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	تقييم:		
			Approach and Cleanliness	الاقتراب والنظافة	1	
			Greetings and Initial Checks	الترحيب والتشييكات الأولية	2	
			Appearance and Behavior of Staff	مظهر وسلوك الموظفين	-	
			Service	الخدمة	4	
			Cleanliness - Restroom and Mosque	النظافة - الحمامات والمسجد	5	
			TOTAL	جموع	الم	

+

4

+

	Plate No 34411 DXB, Mileage:	Vehicle Make & Model: () PADO		Customer Name:		Station Name: SREEN B	Auto Car Wash Job card/invoice by	
Circle damages and scratches			- Date: 03-07-	اسم العميل	Ot 53974024 Sr. No. 04141	GREEN BELT IMPLICATION TO THE STREET	فسيل الألي للمركبات إهاف معلم الاالراق وعاه	
	وفت تسليم المركبة: "-	وقت استلام الركبة دراي	التاريخ:	Emarat	امارات		6 7	SERIAL NO.

Amount:

AED 25

If no damages or scratches tick box

ملاحظان

LEFT

LEFT

Remarks:

توقيع العميل Customer Signature

Shampoo Wash

**Y** Drying

RIGHT

RIGHT

Б

REAR

Waxing

[] Interior Vacuum Cleaning